

Megjelenik hetenként kétszer
szombaton és szombaton
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljauhely
(Vármegyeház II. udv)

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:
Negyedévre . . . 2 pengő
Hirdetések:
négyzetcentiméterenként.
Nyilvántartás:
soronként 20 fillér

Telefon:
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal
109. szám.

FŐSZERKESZTŐ:
Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal
109. szám.

Hiszek egy Istenben, hiszek egy hazában
Hiszek egy isteni örök igazságban,
Hiszek Magyarország feltámadásában
Amen.

A városfejlesztés kérdéséhez

Városfejlesztési program hiányában nagyon óvatosnak kell lennünk nagyobb beruházások eszközésében.

Kérészy Gyula ny. városi főmérnök cikksorozatának folytatása.

Mint külső s a létfenntartás nehézségei miatt már évek óta távoli szemlélője az eseményeknek, nem tudom van-e városunknak megállapított városfejlesztési programja, de a tényekből ilyenre következtetni nem igen tudok. Minden egyes mozzanat csak ötletszerűnek látszik s oda vezethet, hogy mikorra kialakulnak a város fejlődésének definitív irányai s a lakosság megélhetésének való igényei, egyre csak azt vesszük észre, hogy semmi sincs kellő helyén és semmit sem létesítettünk célszerűen s a szükséges pótlásokat és átalakításokat létesíteni erőnkkel felülmúló feladat lesz.

Ismételten hangsúlyozom, hogy sem rekriminálni, sem sajtó polémiát felidézni nem akarok, de a mult tanulságaitól itt teljesen el nem tekinthetek, azért ha némileg kritizálnék is, ezt nem a kritika, hanem a tanulság kedvéért teszem s nem helyezek súlyt arra, hogy kritikám kiállja-e a kritikát.

Csak távolról sejtem, hogy városunk gazdasági s jelesen pénzügyi helyzete nem valami rózsás. Ugyanis sokakat látok és hallok azon töprengeni, hogy mit lehetne tenni városunk felvirágoztatása s a lakosság létfeltételeinek megjavítása érdekében. De ezekben a törekvésekben semmi rendszert, semmi célirányosságot és semmiféle alapeszmét nem tudok felfedezni.

Egyik gyárról ábrándozik, másik üdülő, nyaraló városról álmodik, vagy hygie-

nikus mintavárosról szanatóriumokkal; turista központról kiránduló helyekkel, menházakkal stb. stb. És ezek az ábrándozók és álmodozók helyes uton járnak s jobban megmutatják az utat városunk létének biztosítására és megjavítására, mint azok, akik ötletszerű építkezésekkel, mint egy injekciózással akarják lehetővé tenni a lakosság megélhetését, mert reálsan gondolkozó s a helyzetet ismerő ember nem fogadhatja el indokolásnak s nem tekintheti komoly megokolásnak, hogy pl. a tervbe vett új vágóhid építése önmagát amortizálja, vagy hogy az újabb tervbe vett járdázási munkák nem fognak a városra külön megterhelést jelenteni, mert annak költségeit a háztulajdonosok viselik. Akik így indokolnak, azok nem gondolkoznak alaposan s nem képesek a helyzetet mérlegelni, mert eltekintve attól, amit már az előzőkben jeleztem, hogy egy új vágóhid a mai viszonyok közt és a még bekövetkező fogyasztáscsökkenés mellett esetleg nem is fogja a várt jövedelmet meghozni, ezek a befektetések oly terhet rónak a birtokosságra, melyet a már nem is tengődő, hanem egyenesen veszélyben levő kereskedelmünk és iparunk további pusztulása esetén el nem bírhatnak. Mert nem szabad szem elől téveszteni, hogy városunk létalapja eddig sem a földbirtok volt, hanem a kereskedelem és ipar, ma pedig határunk termő részének elvesztésével kizárólag ezek adhatnak lakosságunknak megélhetést.

Hogy mennyivel jobb nyomon járnak az ábrándozók, elég csak azt kijelentem — amit bár egyes kételkedők csak jóslásnak fognak tekinteni, — hogy a különben nem nagy körültekintéssel s nem föltétlenül szükségből létesített elektromos centrálénk Sárospataknak — legnagyobb örömünkre immár bizonytalán remélhető — csatlakozásával jövedelmező vállalat lesz, tehát amellet, hogy sokaknak megélhetést nyújt, a fejlődésnek is egyik

alapjává vált. Sajnos más jelentékeny gyár létesítésére nincs reményem, mert bár vízvezetékünk vize kiválóan alkalmas volna a helyzetünk javítására fölötté kívánatos posztógyár létesítésére, de véleményem szerint ma, mikor ellenségeink el vannak tőkélve, hogy még megmaradt csekély iparunkat is teljesen tönkreteszik s hatalmukkal — melylyel meggondolás nélkül élnek is — módjukban van nemcsak ipari, hanem még gazdasági termékeinek kivételét is lehetlenné tenni, veszélyes kísérlet lenne, ha tőkeszegény nemzetünk ilyen kísérletbe bele menne.

Helyes nyomon járnak azok is, akik üdülő várossá és turista teleppé akarják Ujhelyt fejleszteni, mert ezáltal forgalmat akarnak létrehozni, ami legbiztosabb alapja az ipar és kereskedelem fellendülésének, amit városunk létalapjának tekintek. És mondhatom, hogy ez a reménység nem alaptalan. Én, aki diákkoromban minden nyarat a Tátrában töltöttem, utaztam Erdélyben, a Balaton vidékén, bejártam Európa igen sok szép vidékét: a Duna felső völgyét, Olaszország felső részét, gyönyörködtem a szász Alpokban, időztem a Rivierákon, átutaztam Franciaországot, Belgiumot, Németországnak sok vidékét, láttam Prágát és más szép fekvésű városokat, — csak egy szóval jellemezhetem az ujhelyi hegyek vidékét: *kaleidoszkóp*.

Am ettől a reménytől sem szabad magunkat elragadtatnunk, mert jelentékeny idegenforgalmat a legnagyobb természeti szépségek mellett is csak óriási áldozatok árán lehetne ide vonzani, amiről mi nem is álmodhatunk. A világhírű közönségnek olyan igényei vannak, amelyeket — félek — még olyan óriási erőfeszítések árán sem tudunk kielégíteni, mint a milyeneket Lillafüreden kifejt a kormány. De igenis lehet szerény kezdettel, gyönyörű és kellemes helyeink hozzáférhetővé tételével — s ami fő, — a megélhetés és itt tartózkodás olcsóvá tételével és

a közegészségi állapotok jóvá tételével a nagyon megsaporodott nyugdíjas osztályt s a turistákat Grác módjára ide vonzani. Am ebben az irányban sem tudtam felfedezni semmi tervszerűséget, semmi koncepciót. Alaposan tanulmányozni kell, hogy mi módon tudhatnánk ezen a téren legtöbbet nyújtani a közönségnek s a leggondosabban megállapított programmal kell belemennünk a vállalkozásba.

És ismét vigyáznunk kell közönségünk teherbíró képességére és minden téren a legnagyobb körültekintéssel csinálni mindenféle befektetést, mert máskülönben nem olcsóbbá, hanem drágábbá tesszük a megélhetést s ezzel ahelyett, hogy ide csalogatnánk, elriasztjuk az idegeneket.

Nem olyan könnyen elérhető cél ez, mint azok hiszik, akik ezeket a helyes eszméket csak úgy ötletszerűen felvetik, sőt talán meg is ijeszttem vele mindnyájukat, hacsak az alapkövetelmények gyors kielégítésének elengedhetetlen voltára rámutatok. Először is igenis hygienikus mintavárost kell létesítenünk s ennek alapfeltétele nem szanatóriumok és kiránduló helyek létesítése, hanem a jó közsatornás. Ma ebben messzebb vagyunk, mint Makó Jeruzsálemtől, mert ma a szennyvizek és foccaliák jó része a lakóházak közötti tepsedő malomárok medrébe van vezetve s eltekintve attól, hogy a legveszedelmesebb betegségek csiráinak melegágya, a környék levegőjét nyár idején annyira megfertőzi, hogy pl. az én edzett természetem sem bírta el, hogy nyár idején annak műszaki felvételét foganatosítani tudtam volna. Hogy újabb a pecegödörrendszer visszaállításáról beszélnek, az nem a kor s különösen nem a fentebb érintett közönség igényeinek kielégítését biztosító kísérlet lenne. S ha egyszer itt egy járvány befészkelte magát, akkor többé semmiféle csalétekkel ide nem édesgethetjük az idegeneket.

Második kívánatom volna a városépítésben az esztétikai igények kielégítése.

Ezen a téren elismeréssel kell adóznom a polgármester ur kiváló szépérzékének, melyel az azelőtt elhanyagolt köztereinket gyönyörűen kertesítette.

Az építkezés terén azonban — legalább a saját impresszióim nagyon szomorúak. A Vörös Ökör és a Pénzügyi Székház épületeit szemlélve, az előbbinek szemléleténél szinte fellobbant előttem Wilde Oszkárnak a szépről és a művészetéről adott következő megállapítása:

„A görögök tudták, hogy az élet nemcsak valami sajtóságos szellemiséget, a gondolkodás vagy az érzés mélységét, lelki izgalmat, vagy megnyugvást merit a művészetből, hanem át is tud alakulni a művészet formái és színei szerint és újra tudja teremteni Phidias ünnepélyességét éppen úgy, mint Praxiteles báját. Mi azzal próbáljuk a faj életviszonyait javítani, hogy jó levegőről, (?) szabad világosságról, (?) egészséges vízről gondoskodunk és utálatos, kopasz épületeket emelünk használható lakásul az alsóbb néposztálynak.”

Az utóbbinak szemléleténél elszomorított az az érzék- és áldozatkészség hiány, amivel ennek az egyszerűségében is méltóságos és impozáns épületek hatását tönkre tették azáltal, hogy kellek ki nem emelték a kellő távlatot, háttér és környezetet nem biztosították neki. Mivé lesz még a mai hatása is, ha majd a Bajza uccai oldalon levő üres telkeken meg nem engedhető közelségben hozzá nem illő épületek fognak felépülni.

A járdázás és városrendezés kérdéséről legközelebb!

A közigazgatási bizottság ülése

Zemplénnérmegye Közigazgatási Bizottsága hétfőn délelőtt 10 órai kezdettel tartotta Széll József főispán elnöklése alatt április havi ülését.

Bernáth Aladár alispán havi jelentésében megemlékezett a kultuszminiszter sátorajjúhelyi és sárospataki útjának nagy jelentőségéről. Hálás köszönetét nyilvánítja Széll Józsefné főispánnak, ki hosszú hónapok óta tartó lelkes és fáradságot nem ismerő közbenjárásával győzte meg a kultuszminisztert arról, hogy a rendkívül alkalmas helyen fekvő üdülőtelepre úgy a pihenni vágyó tanügyi személyzetnek, mint a Mansz felügyelete alatt álló gyer-

mekeknek, gazdasági továbbképzésük céljából, elodázhatatlan szükségük van.

Az alispáni jelentés szerint a közbiztonsági viszonyok általában kielégítőek. — Tüzeset előfordult Megyaszó, Szerencs, Monok, Bodrogkeresztúr és Tarcfal községekben. — A múlt hó folyamán az Egyesült-Államokba 9, Kanadába 76, Kuba és Argentínába 1—1, más államokba 95 új utlevél állított ki, míg 114 régi utlevél érvényessége meghosszabbított.

A hosszantartó és rendkívül nagy hideg következtében a talaj olyan mélyen átfagyott, hogy a szántási és vetési munkálatok az elmúlt hó folyamán nem voltak megkezdhetők. A állatok takarmányozásánál hiányok mutatkoznak.

A lakosság egészségi állapota a beérkezett jelentések szerint általában javulóban van. Az influenza megbetegedések száma csökken és minden remény megvan arra, hogy a járvány rövidesen teljesen megszűnik.

Megalakult az új helyi Mansz lelelvédő bizottsága

A Mansz új helyi csoportja vasárnap délután népes közgyűlést tartott a vármegyeházán. A közgyűlés legfontosabb tárgya a lelelvédő bizottságok társadalmi védelmének az ügye volt. A közönség élén megjelent báró Waldott Frigyesné Mária Alice kir. hercegnő, az új helyi Stefánia védnőke is, továbbá a vármegye részéről Szent-Györgyi Zoltán dr. h. árvaszéki elnök, az orvos társadalom képviselőiben Chudovszky Mór dr. közkórházi igazgató és Madzsar Károly dr. városi tisztifőorvos, valamint Petreczky Jenő kir. tanfelügyelő.

A Magyar Hiszekegy-el kezdett közgyűlést Emődy Lászlóné, a csoport ügyvezető elnöke nyitotta meg, majd Székely Gyula ny. főszolgabíró, a Mansz központjának kiküldöttje ismertette a menhelyi gyermekvédelem társadalmi megszervezésének országsszerte folvó munkáját, amelyet Vass József népjóléti miniszter felhívására kezdett el a Mansz.

Az előadó mindvégig nagy figyelmet kiváltó gondolatokkal fejtegette az elhagyott gyermekek istápolásának a polgári társadalom érdekében álló szükségességét, amit különösen a defetizmus híveinek a gyermekek utáni lélekaláhalásza sürget. A közgyűlés további tárgyalása során szóba került az a népjóléti miniszteri rendelet, amely megvonta a szülői gondozásba kiadott lelelvédő segélyt és a rendelkezés kapcsán az az általános vélemény alakult ki, hogy a mintegy 40.000 gyermeki élet és lélek sorsára kiható rendelet veszedelmei aránytalanul nagyobbak, mint amilyen terhet jelentene az állam háztartásának a kérdéses segélyek további folyósítása, tehát a közgyűlés csatlakozott a Mansz központja által a segély beszüntetése ellen megindított országos mozgalomhoz.

Ezután dr. Ábrahám Gerő főtitkár indítványára a közgyűlés megalakította a Mansz új helyi lelelvédő bizottságát és annak el-

nökéül Fejes Ernőné választotta meg.

Az adminisztratív ügyek tárgyalása során betöltésre került a csoport jegyzői tisztisége, amelyre Vadász Irmát választották meg.

Végül Ábrahám Gerő dr. nagy tetszéssel fogadott titkári jelentésben számolt be a csoport időszerű problémáiról, amelyek közül különösen kiemelkedő fontosságú a csoport paplankészítő műhelye, melyet Széll Józsefné főispánnal megértő támogatása folytán már is tüzembe helyeztek és a rövidesen föllátható cselédeihez intézmény.

A levente-zenekar tavaszi ünnepe

Van eset arra is, hogy az újságró sem bírja leírni mindazt amit látott, vagy hallott, mert egy különös varázserő tartja lenyűgözve. Ilyenkor sorsára bizza a tollát, amelynek erő ad az elbűvölő varázslatos erőforrás és a tollhegyből szertefolyik az antracéntinta, hogy az ezernyi szimpompát papírra vesse nyomdafesték alá.

Ezzel a csodálatos érzéssel és ennek hatása alatt távoztunk kedden este a levente-vonózenekar „Tavaszi ünnep”-ének próbáiról. Azonban mégis gondolóra vesszük, leírjuk e mindazt amit láttunk, hallottunk. Azt hisszük, hogy a közönség érdekét szolgáljuk, ha egyelőre csak intimításokat közlünk.

A keddi esti próbán vagyunk. A levente-zenekar Rosenmüller Zoltán dr. karnagy vezetése alatt rázendít a nyitányra. Meglehető siker. Utána a táncok; felsorakoznak a dervisek, gésák. A gésatáncnak óriási sikere van, pedig még elő sem kerültek az eredeti japán ruhák, az aratótánc, amit azonnal sikerarató táncnak keresztelnek el, valóban hatalmas sikert arat. Kuplék stb., stb. mind kiválóak s csodások.

A szereplők között hangos jókedv uralkodik. Valaki meg is jegyzi:

— De kár, hogy csak kétszer és nem tízenkétszer kerül bemutatásra e műsor.

Köszegi Teri nem jön. Végéreményben Kardos Ila operatőresnőre esett a választás, aki amellet, hogy az Isépy családdal van rokonságban (anyagilag ez is jelent valamit) az új helyiek körében már nagy hírnévnek örvend.

Lajos Géza kuplézik. Mint Vun-Csi új helyi aktualitásokkal is foglalkozik. Strófiából szíves utólagos engedelmeivel egyet, mint a mai napon legaktuálisabbat ideiktatunk. Hadd örüljenek neki a pékek.

A SINGER VARRÓGÉPEK
MÉRT A LEGJOBBAK!

Drágább lett a péksütemény, nagyobb lett talán?
En megmondom, ne legyen az senkinek talány;
Nem a sulya, csak az ára az emelkedik,
Kik megveszik, vagy megesszik, vagy — emlegetik...

Refr. Csif, csif csakugyan, szörnyű e divat...
De nehéz ma annak, aki enni ad;
Ha nincsen sok pénze, hamar elmertül,
Vagy pedig... innen elkerül.

Wagner Károly dr., amint azt ma érkezett levelében bejelenti, a legnagyobb készséggel áll rendelkezésre s így a második előadásban mint operaénekes szerepel.

Az első előadást a Vigadóban, fél 11 órai kezdettel táncmulatság követi, amelyen miskolciak is — köztük sárosi Lenz Albin altábornagy családjával együtt —, valamint zempléni előkelőségek hatalmas száma vesz részt. Természetesen azonban az is, hogy e bálon minden rendű és rangúak is részt vesznek s így közönséges koholmány az, hogy ott klakk és frakk viselése kötelező. Valótlán az is, hogy a bál beléptidij 8 pengő. (1:50 P.) A rendezőség annak közlésére kért fel bennünket, hogy a férfiak lehetőleg egyszerű sötét ruhában sziveskedjenek a bálon megjelenni.

Több intimítás elmondására nincs felhatalmazásunk, annál is inkább, mert a rendezők és a szereplők meglepetésszerű sikert szeretnének.

A polgári iskolai magánvizsgálatok megszigorítása

A vallás- és közoktatásügyi miniszter 1929. évi január hó 25-én kelt 640—05/106—1929. VI. számú rendeletével a polgári iskola különbözőzeti és magánvizsgálati színvonalának emelése érdekében újabb megszigorításokat tett, amelyek közül a nagy közönséget érdeklő részek a következők:

Rendes korban lévő tanuló, vagyis akik életüknek 9—10—11. évét betöltötték és legalább az elemi iskola IV. osztályát elvégezték, — ha állandó lakóhelyükön nemüknek megfelelő polgári iskola van — polgári iskolai magántanulók nem lehetnek, kivéve méltánylást érdemlő eseteket (pl. hatósági, orvosi bizonyítvánnyal igazolt hosszabb — 3—4 havi — betegség, vagy nyilvános iskolába járást akadályozó testi állapot stb.)

Kivételes esetektől, vagy tulkorúságtól eltekintve tehát, akik polgári iskolai bizonyítványt óhajtanak nyerni, azok kötelesek rendszeres tanulól beiratkozni. Természetesen, hogy magasabb osztályokra nézve a korhatár is fokozatosan emelkedik.

Magánvizsgát a polgári iskola I. osztályából általános szabályszerint tehát az lehet, ki legalább is 12. életévét és fokozatosan feljebb betöltötte.

Mivel a nyelvekből a rendszeres tanulókkal elvégzett olvasmányok anyaga a magántanulóktól is megkövetelendő, azért a magántanuló az írásbeli vizsgálat megkezdése

előtt írásban bemutatni tartozik olvasmányainak és könyv nélkül tanult köteteknek, prózai részeknek jegyzékét. Ha a bemutatott felsorolás nem kielégítő, a tanuló magánvizsgálatra nem bocsátható. Az a magántanuló, akinek kettőnél több írásbeli dolgozata elégtelen, szóbeli vizsgálatra nem bocsátható s osztályismétlésre utasítatik. Az augusztus hó végére és karácsony tájára vizsgálati engedélyt nyert magántanulókat a szükséghez képest a kir. tanfelügyelő az általa kijelölt iskoláknál csoportosíthatja. A magánvizsgálati kérvények legálább 6 héttel előbb, azaz május 1-ig, július 15-ig, vagy okt. 15-ig, aszerint, hogy az illető a tanév végén, a tanév elején, vagy karácsonyi határidőben óhajt vizsgáztatni kizárólag a folyamodó lakása szerint illetékes polgári iskola igazgatóságához nyújtandók be. A később beérkező kérvények, orvosi bizonyítvánnyal igazolt betegség esetét kivéve, vagy közvetlenül a kir. tanfelügyelőhöz vagy vall. és közokt. miniszterhez benyújtott kérések, tárgyalás nélkül visszautasíthatnak.

Magántanulók javítóvizsgát ezenül csak a legközelebbi magánvizsgálatok határidejében a teljes vizsgálóbizottság előtt tehetnek.

Magántanulók feltétlenül szerezék meg a Polgári fiú, vagy leányiskolai Tantervet, mely megrendelhető a Kir. Egyetemi Nyomdánál Budapest, IV. Múzeum Körút 6 szám alatt.

H I R E K

Rekvium IV. Károly király lelki üdvéért. IV. Károly király halálának hetedik évfordulóján a róm. kat. templomban Páyer Ferenc püspöki helynök pontifikált, a gör. kat. templomban pedig Damjanovich Ágoston főesperes tartott gyászistentiszteletet. Az elhunyt király lelki üdvéért tartott gyászistentiszteleteken részt vettek a hatóságok képviselői és nagyszámu közönség.

Miniszteri biztos ki- küldetés. A földmivelésügyi miniszter Kesznyéten község osztatlan közös legelőjében részes birtokosság legeltetési társulatának önkormányzatát felfüggesztette és az ügyek vitelére dr. Mizsák József vármegyei főjegyzőt miniszteri biztosul kiküldte, a miniszteri biztos mellé állított véleményező bizottság tagjait pedig Gece Lajos, Porkoláb József, Kocka István, Fekete Ferenc, Toth Lajos és Osváth István kesznyéti lakosokat jelölte ki.

Kinevezés. A pénzügyminiszter Oroszy Jenő vámgyakornokot vámszaki tiszté nevezte ki.

Drágult a péksütemény. Kedden reggel kellemetlen meglepetés érte a fogyasztó közönséget. A pékek anélkül, hogy annak jogos voltát a legkevésbé is tudnák indokolni, a péksütemények árát 5 fillérről 6 fillérré emelték. A jogosulatlan emelés remélhetőleg érdekelni fogja a hatósá-

gokat, melyeknek feladatát képezi, hogy a közszükségleti cikkeknek ilyen indokolatlan drágítását megakadályozzák.

Az Élő Ujság hétfő esti előadása zsufolt ház előtt zajlott le az új városi színházban s jelentékeny erkölcsi és anyagi sikert biztosított az izr. szegény gyermekeket felruházó egyesületnek. A műsor egy tartalmas, ötletes, eleven ujság hasábjait szemléltette vonzó érdekességgel, színesebb-nél-színesebb tartalommal. A szereplők a kiutalt rovatokat könnyedén, szellemes s a cél kívánta helyi vonatkozásokkal töltötték ki s a közönség egész estén át tartó nagy érdeklődése, tetszése, mindenben szentesítette a rendezőség törekvését.

Sport. A SAC vasárnap délután a Dnhánygyár mögötti sporttelepen a Szerencsi CCSE csapatát bajnoki mérkőzésre látja vendégül. A mérkőzés iránt oly nagy érdeklődés nyilvánul meg Szerencsen is, hogy — az eddigi hírek szerint — különvonat hozza Újhelybe az ottani sportközönséget.

Bolti tűz. Vasárnapra virradó éjjel 1 óraker özv. Orbán Józsefné Kossuth Lajos uccai üzletében tűz támadt. A tűz okát és a kárt a csütörtöki tűzvizsgálat állapítja meg.

Az Ipartestületi Dalárda május 6-án az új városi színházban rendezti hangversenyét. A tiszta bevétel a debreceni dalos versenyre utazó dalárda költségeinek részbeni fedezéséül szolgál.

Baleset. Vasárnap délutáni motoros kirándulás közben baleset érte Gecei Tibort, Gecei Jenő ny. városi tanácsos fiát. A némahegyi utrészén kiesett a motorkerékpárból és homloksérülést szenvedett. A mentők beszállították az Erzsébet kórházba. Sérülése nem súlyos, lakásán ápolják.

Villanyserelői ügyeletes szolgálat. A városi köz-művek értesíti a t. villamos áramfogyasztó közönséget, hogy a Vörös Ökör udvarában egy állandó szerelői ügyeletes szolgálatot létesített. Minden üzemzavar itt bejelenthető. Telefon szám: 137. Ügyeletes szerelő a nap minden időpontjában (éjjel is) a közönség rendelkezésére áll.

Sokgyermekes családok adókedvezménye. A pénzügyminiszterium most küldte szét a városi adóhivataloknak az adócsökkentésekről szóló rendeletét. A rendelet legfontosabb intézkedése a sokgyermekes családok adómérséklésére vonatkozik. A rendelet szerint ugyanis többgyermekes adózók adóalapjából minden egyes gyermek után 100—100 pengő adómentes, 6-nál több családtag esetén a 6 tagon felüliek után személyenként 200 pengő az adómentes adóalap.

Családtagnak csak az számít, aki közvetlenül az adófizető családjához tartozik, tehát a szülőkkel közös háztartásban élő kereset nélkül gyermek.

Vetőburgonya-segély. A földmivelésügyi minisztérium a 100 holdon aluli kisgazdák részére, akiknek vetőburgonyája elfogyott, vetőburgonyasegélyt utalt ki. Érdeklődők egyenlőre az Országos Burgonyatermelő Hivatalhoz (Budapest, Földmivelésügyi Minisztérium) forduljanak, amíg a gazdasági felügyelőségek megkapják a pontos és részletes erre vonatkozó utasítást.

TURISTASÁG

Vasárnap iartják a turisták ez évi közgyűlésüket.

A Magyar Turista Egyesület Hegyaljai Osztálya f. hó 14-én vasárnap délelőtt 11 óraker a városháza tanácstermében fogja megtartani ez évi közgyűlését a következő tárgysorozattal:

1. Elnöki megnyitó.
2. 1927. évi zárszámadás.
3. 1928. évi zárszámadás.
4. 1929. évi költségelőirányzat.
5. Titkári jelentés az Osztály eddigi munkájáról és végrehajtandó terveiről.
6. 1929. évi tagdíjak megállapítása.
7. Részleges tisztújítás.
8. Esetleges indítványok.
9. Elnöki zárszó.
10. Himnusz.

A részleges tisztújítás során a következő tisztségeket fogják beöltöteni: elnök, társelnök, ügyvezető elnök, jegyző, 1 vezető, 1 számvizsgáló, 3 választmányi rendes és választmányi póttagsági helyet.

Értesítésünk szerint a titkári jelentés során Sátoraljaujhely idegen forgalmának kérdésében egy részletes munkaterv is tárgyalás alá fog kerülni, tehát a közgyűlés iránti érdeklődésnek minél szélesebb körben való terjedését nem csak kívánatosnak, de föltétlenül szükségesnek is látjuk, nehogy városunk e ma már égető problémája éppen remélhető megvalósulása hajnalán a közönybe fulladjon.

* Ezt a rovatunkat ezután minden szerdai (szükség szerint szombati) lapszámunkban azzal az elgondolással fogjuk megnyitni, hogy amikor keretben rendszeresen helyet adunk a Magyar Turista Egyesület városunkban működő Hegyaljai Osztályának a hivatalos közleményei számára, ugyanakkor nemcsak az egyesület tagjait szolgáljuk, hanem újszerűségük dacára a jobb magyar jövőért több magas szempontból már világszerte hatékonyaknak elismert eszközökkel dolgozó törekvéseknek is utat nyitunk — a trianoni csukott kapuk ellen.

A legjutányosabban szeresheti be a legjobb minőségű festék-, padló-lakk-, háztartási-, kefe-, ecset-, olaj-, kátrány-, fedéllemez szükségletét

ASZTALOS BÉLA festék- és háztartási cikkek áruházában
Sátoraljaujhely, városi bérpalota (Vörös Ökör épület.)

UTASFORGALMUNK

nagymérvű emelkedése elveink helyességét igazolta. — Elvünk olcsón a legjobbat nyújtani! E lap előfizetőinek támogatását hálással azzal kívánjuk viszonozni, hogy emelkedő kiadásaink dacára

20⁰/₀-ot

adunk hatóságilag megállapított szobaárainkból.

10⁰/₀-ot

olcsó éttermi árainkból (P 1.50-es menüt kivéve).

SEMMI

kocsiköltsége nincsen, mert szemben vagyunk a Keleti Pályaudvarral.

Park Nagyszálló

Budapest, VIII. Baross-tér 10

KÖNYVISMERTETÉS

Szudy Elemér új könyve

A napokban jelent meg Szudy Elemér sajtófőnök új könyve „Két renaissance” címen. Elgondolásában és célkitűzésében egyenes folytatása a „Trianon után Párizs felé” című nem rég megjelent könyvének. Mindkettő a latin szellem előtti hódolat s a szerző úgy látja, hogy Magyarországot régebbi korszakai (Anjouk, Mátyás stb.) egyenesen e szellem örökösévé teszik.

Nyilván új felfogása ez a magyar-külföldi szellemi kapcsolatoknak, egészséges visszahatás bizonyos egyoldalú tendenciák ellen.

Ezt az új felfogást a szerző új szintézis alakjában viszi az olvasó elé. Talán először történik a magyar irodalomban kísérlet, az essay absztraktabb törekvéseit a novella konkrétabb szingzardagságával harmóniába hozni és egy könyv keretében egyesíteni.

A könyv bolti ára 4 pengő. Megrendelhető lapunk kiadóhivatalában és kapható minden könyvkereskedésben.

Két éves iskolázott
I. oszt. akáccsemete
24 pengőért.
1 éves 40/50 cm.-es
akáccsemete
8 pengőért,
60/80 cm.-es 12
1 éves gladitsia
30/40 cm.-es 8 pengőért
kapható 1000 darabonként

DOBOS faiskolában
Kemeccsén (Szabolcs megye.)
Faiskola alapítva 1898 évben.

Zemplén vármegye közigazgatási bizottságától.

Szám: 1490/1929. kb.

Tárgy: A Bodrogközi Gazdasági Vasut r. t. Gorós-tanyai vontató vágányának áthelyezése céljaira Tiszakarád község határában szükséges földterületek kisajátítása.

Hirdetmény.

A m. kir. Kereskedelemügyi Miniszter Ur 1929. évi március hó 27-én 96.263/1929. szám alatti fenti tárgyban kiadott rendeletével a törvényes kisajátítási eljárást az 1881: XLI. t.-c. 32. § a értelmében elrendelte, ennek következtében a kisajátítási terveket és összeírásokat 1929. évi április hó 10-étől április hó 24. éig bezárólag Tiszakarád község község-házánál közszemlére tétetni rendelem és ebből a célból Tiszakarád község előjáróságának kiadom.

A kisajátítási eljárás határidejéül 1929. évi április hó 25-ik (huszonötödik) napjának délelőtti 1/2 10 óráját és összejövetele helyül Tiszakarád község község-házát tüzőm ki és annak foganatosítása céljából dr. Szirmay István vm. tiszti főügyész közigazgatási bizottsági tag elnöke alatt: Löwy Ignác kir. műszaki tanácsos a sátoraljauhelyi m. kir. államépítészeti hivatal főnöke, közigazgatási bizottsági tag és Schmidt Lajos törvényhatósági bizottsági tagból álló bizottságot küldöm ki. Jegyzőkönyvvezetőül pedig kirendelem Spisovszky Imre vm. irodatisztet.

Felhívom a sárospataki járás főszolgabíróját és Tiszakarád község előjáróságát, hogy a kitűzött eljárás szintén jelenjenek meg, amikor is a községi előjáróság a kisajátítási tervek és összeírások közszemlére történt kitételét és annak, nemkülönben a kisajátítási eljárásról kibocsátott hirdetések kihirdetését igazoló községi bizonylatot és vétivet a bizottsági elnöknek átadni lesz köteles.

A kisajátítási összeírásban megnevezett egyének közül azokat, akik nem Tiszakarád községben laknak, ugyancsak Tiszakarád község előjárósága tartozik a hirdetés közlése mellett a tárgyalás határidejéről vétiv mellett kiértesíteni.

Az érdekelteket figyelmeztetem, hogy a kisajátítási terv és összeírás elleni észrevételeiket az eljárás napjait Tiszakarád község előjáróságánál írásban, vagy az eljárás során szóbelileg adják elő és hogy a bizottság a kisajátítási terv megállapítása felett akkor is érdemileg határoz, ha az érdekeltek közül senki sem jelenne meg.

Ezen hirdetményt a törvény 34. §-a értelmében a „Budapesti Közlöny“-ben és a „Zemplén“ című sátoraljauhelyi hírlapban három ízben közzététetni rendelem. Miről:

1. Dr. Szirmay István vm. tiszti főügyészt,
2. Löwy Ignác kir. műszaki tanácsost és
3. Schmidt Lajos bizottsági tagokat,
4. a sárospataki járás főszolgabíróját,
5. a kisajátítási terv és összeírás 2 példányának kiadásával Tiszakarád község előjáróságát és általa a kisajátítási összeírásban megnevezett összes érdekelteket,
6. a Bodrogközi Gazdasági Vasut R. T. Budapest és végül:
7. a többi iratok kiadásával Spisovszky Imre vármegyei irodatiszt bizottsági jegyzőt értesitem.

Sátoraljauhely, 1929. április 7.

Széll s. k.
főispán, elnök.

A kiadmányt hitelesítette:

ifj. Resetár János
h. vm. kiadó.

Mindennemű községi és körjegyzői nyomtatvány

könyvnyomdánkban beszerezhető

2289/1929. sz.

A bodrogközi járás főszolgabírójától.

Pályázati hirdetmény.

Az elhalálozás folytán megüresedett karcsai

községi szülésznői állásra

pályázatot hirdetek és felhívom a pályázni óhajtókat, hogy pályázati kérvényüket, oklevelüket, születési, erkölcsi és esetleg eddigi működésüket igazoló bizonyítványukat hozzám 1929. évi május hó 15-ig adják be.

Az állás javadalma: évi 600 pengő fizetés és a megállapított látogatási díjak. Teljesen szegény szülőknök ingyen látandók el.

A választás időpontját később fogom kitűzni.

Ricsé, 1929. évi április hó 6-án.

Börnemisza
h. főszolgabíró.

Egy teljesen jó karban levő

Produktív Genossenschaft

zongora

eladó.

Érdeklődni lehet

Széchenyi-tér 3. sz. a.

A tokaji kir. járásbírósg mint
telekkönyvi hatóságtól.

Tk. 553/1929. szám.

Árverési-hirdetmény-kivonat.

Viktória Kereskedelmi Rt. budapesti bej. cég végrehajthatónak Berger Lipót végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság az újabb árverést 1498 P 56 fillér tőkekövetelés s járuléka behajtása végett a tokaji kir. járásbírósg területén levő, Tarcál községben fekvő s a tarcali 1578. számú telekkönyvi betétben A. I. 1., 2. sor, 807. és 808. hrsz. alatt foglalt ház és kertnek Berger Lipót nevében álló fele részére 3600 pengő kikiáltási árban elrendelte

Az árverést 1929. évi május hó 6-ik napján délelőtt 10 órakor Tarcalon a község-házánál fogják megtartani.

Az árverelni szándékozók kötelesek bánatpénzzel a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy az 1881: LX. t.-c. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kiküldöttnél letenni, vagy a bánatpénznek előleges bírói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételekét aláírni (1881: LX. t.-c. 147., 150., 170. §§.; 1908: XL. t.-c. 21. §.)

Az, aki az ingatlanért a kikiáltási áránál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékáig kiegészíteni. (1908: XL. t.-c. 25. §.)

Tokaj, 1929. évi február hó 9. napján. Nemes s. k., kir. jb. elnök.

A kiadmány hitelül:

Károlyi
tkv. vezető.

430/1927. vh. szám.

Árverési hirdetmény.

Végrehajtást szenvedő ellen 480 pengő tőke, ennek 1927. évi aug. hó 3. napjától járó 14 százalékos kamata és eddig összesen 58 P 48 fillér perköltség erejéig a sátoraljauhelyi kir. járásbírósg Pk. 7988/1927. számú végzése folytán a végrehajtást szenvedőnél 1927. évi augusztus hó 18-án bíróság le(fel)l foglalt és 1380 P-re becsült ingóságokra az árverést — azon foglaltatók követelése erejéig is, akik törvényes zálogot nyertek — elrendeltetvén, annak Sátoraljauhelyben, Széchenyi-tér 9. szám alatt leendő megtartására 1929. évi április hó 17-ik napjának d. e. 10 óráját tüzőm ki, amikor a foglalás alatt lévő könyvkötőgépek stb. a legtöbbet ígérőnek készpénz fizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben a követelésre időközben részfizetés teljesített, a fizetett összeg a követelésbe be lesz számítva.

Az árverési vevő a vételáron felül köteles fizetni a vételi illetéket és forgalmi adót is.

Sátoraljauhely, 1929. márc. 28.

Gáll Vilmos
kir. járásbírósg végrehajtó.


SINGER
varrógépek
mégis a legjobbak!
KAPHATÓ:
SINGER VARRÓGÉP
RÉSZVÉNY-TÁRSASÁG
Sátoraljauhely
Békési uca 10